



Совет Безопасности

Distr.: General
7 December 2011
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 7 декабря 2011 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить прилагаемое письмо заместителя Генерального секретаря Организации Североатлантического договора г-на Клаудио Бизоньеро от 2 декабря 2011 года, которым препровождается доклад о деятельности Международных сил содействия безопасности в Афганистане за период с 1 августа по 31 октября 2011 года (см. приложение).

Буду признателен, если Вы доведете содержание настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Пан Ги Мун



Приложение

Письмо заместителя Генерального секретаря Организации Североатлантического договора от 2 декабря 2011 года на имя Генерального секретаря

В соответствии с резолюциями 1386 (2001) и 2011 (2011) Совета Безопасности прилагаю к настоящему письму доклад о деятельности Международных сил содействия безопасности в Афганистане за период с августа по октябрь 2011 года (см. добавление). Буду признателен, если Вы доведете содержание доклада до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Клаудио Бизоньеро

Добавление

Ежеквартальный доклад о деятельности Международных сил содействия безопасности, представляемый Совету Безопасности

Введение

1. В настоящем докладе, который подготовлен во исполнение просьбы, содержащейся в резолюциях 1386 (2011) и 2011 (2011) Совета Безопасности, вниманию Организации Объединенных Наций представляется информация о ходе выполнения Международными силами содействия безопасности для Афганистана (МССБ) своего мандата в период с 1 августа по 31 октября 2011 года. По состоянию на 18 октября 2011 года общая численность персонала МССБ, предоставленного всеми 28 странами — членами Организации Североатлантического договора (НАТО) и 21 страной, не входящей в НАТО, составляла 130 638 человек. В сентябре 2011 года сорок девятой страной, предоставляющей МССБ войска, и ее партнером по оперативной деятельности стал Сальвадор. НАТО и МССБ предлагают государствам — членам Организации Объединенных Наций, не участвующим в этой миссии, действующей по мандату Организации Объединенных Наций, поддержать ее, предоставив наставников и советников для Афганских национальных сил безопасности, и оказывать более активную поддержку гражданским секторам государственного управления и развития.

2. На протяжении отчетного периода МССБ продолжали оказывать помощь правительству Афганистана согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности. С 1 августа по 31 октября 2011 года потери МССБ составили 1968 человек: 152 человека погибли и 1803 были ранены в ходе боевых действий, и 13 человек погибли при обстоятельствах, не связанных с боевыми действиями.

3. В течение рассматриваемого периода число совместных операций, при ведущей роли афганской стороны, продолжало увеличиваться, причем Афганские национальные силы безопасности принимали все более эффективные меры реагирования в связи с комплексными нападениями, получившими широкий общественный резонанс. В числе инцидентов в области безопасности в этом квартале следует особо отметить убийство Председателя Высшего совета мира профессора Раббани 20 сентября. Несмотря на прогресс, достигнутый в южных и юго-западных районах страны, число связанных с безопасностью инцидентов на востоке страны в этом году увеличилось значительно, и прошедший квартал в этом плане не стал исключением. Кроме того, по отношению к прошлому году в этом квартале резко увеличилось число случаев использования самодельных взрывных устройств, однако по сравнению с тем же периодом 2010 года было совершено существенно меньше комплексных скоординированных нападений. Совместные силы МССБ и Афганистана продолжали оказывать военное давление путем проведения совместных операций, и мятежники, стремясь сохранить силы, избегали вступать в серьезные столкновения.

4. Наряду с этим в течение отчетного периода имели место следующие заслуживающие внимания события:

а) в течение прошедшего квартала в семи районах, где передача функций обеспечения безопасности национальным структурам началась в первую очередь, безопасность поддерживалась в значительной степени благодаря неуклонному расширению и повышению эффективности деятельности Афганских национальных сил безопасности. Однако в этом отношении сохраняется много серьезных проблем, и многое будет зависеть от способности правительства Афганистана более эффективно осуществлять руководство, с тем чтобы закрепить успехи, достигнутые в области безопасности;

б) 25 августа президент Хамид Карзай публично поддержал решение Независимой избирательной комиссии провести замену девяти действующих членов парламента. В этом квартале процесс парламентских выборов завершился, что позволило Народной палате (Волеси джирга) приступить к исполнению своих обязанностей;

в) 6 сентября старший гражданский представитель НАТО в Афганистане и командующий Международными силами содействия безопасности провели совещание за «круглым столом», посвященное проблемам экономики Афганистана, в работе которого приняли участие представители Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), Всемирного банка, Европейского союза, Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Германии. В ходе совещания главное внимание было уделено проблемам национальной экономики в свете предстоящего сворачивания деятельности МССБ в период до конца 2014 года;

г) 4 октября президент Карзай и премьер-министр Индии Манмохан Сингх подписали соглашение о стратегическом партнерстве между двумя странами. Соглашение охватывает сферы торговли, экономики, энергетики, образования и безопасности. Наряду с этим Индия согласилась оказывать помощь в подготовке личного состава и оснащении Афганских национальных сил безопасности;

д) 10 октября Организация Объединенных Наций опубликовала доклад о ненадлежащем обращении с заключенными в ряде мест содержания под стражей, находящихся в ведении Национального директората безопасности и Афганской национальной полиции, на всей территории Афганистана. МССБ незамедлительно приняла соответствующие меры и приостановила перевод заключенных в те учреждения, которые были указаны в докладе МООНСА. Помимо этого, МССБ разработали усовершенствованную систему инспекций, сертификации, подготовки следователей и долгосрочного наблюдения и контроля, которая в настоящее время внедряется во всех местах содержания под стражей, где были отмечены случаи ненадлежащего обращения с заключенными. МССБ продолжают проводить курс на искоренение практики нарушений прав человека в ходе операций по задержанию и в этом вопросе будут работать в тесном контакте с правительством Афганистана и МООНСА;

е) 19 октября министр финансов и Специальный представитель Генерального секретаря по Афганистану совместно организовали и провели первое после ноября 2010 года заседание Объединенного совета по координации и контролю. В ходе этого заседания был, в частности, возобновлен Кабульский процесс. Итоги заседания должны послужить вкладом в работу Боннской конференции 5 декабря 2011 года;

g) 29 октября Совместный переходный совет Афганистана и сил НАТО пришел к согласию относительно того, в каких районах передача функций обеспечения безопасности национальным структурам начнется во вторую очередь, и 27 ноября президент Карзай публично объявил, какие это будут районы. Когда начнется реализация второй очереди процесса передачи функций обеспечения безопасности, почти половина населения Афганистана окажется проживающей в районах, где будет осуществляться переходный процесс. Правительство Афганистана и МССБ готовятся приступить ко второму этапу в декабре 2011 года.

Положение в области безопасности

5. Тот факт, что мятежники оказались не способны выполнить поставленную высшим руководством движения «Талибан» задачу расширить масштабы проводимых операций в мае, июне и июле, равно как и не смогли возобновить деятельность по окончании рамадана, подкрепляет мнение о том, что боевая кампания мятежников в 2011 году во многих частях страны была фактически пресечена. Нападений, получавших широкую огласку, совершалось все больше на всей территории страны, и главной их целью по-прежнему было дискредитировать правительство Афганистана и Афганские национальные силы безопасности, подорвав уверенность в том, что они способны обеспечить безопасность в стране. Афганские национальные силы безопасности все более и более эффективно осуществляют меры реагирования в связи с подобными инцидентами в области безопасности, что является позитивным моментом с точки зрения обеспечения безопасности страны в будущем. В областях, где осуществляется переходный процесс, боевики, как правило, не проводили своих операций. Мятежники по-прежнему наиболее часто применяют самодельные взрывные устройства, с тем чтобы не сталкиваться с МССБ напрямую и одновременно ограничить свободу их передвижения.

6. На протяжении всего рассматриваемого периода продолжались усилия по реинтеграции, причем акцент делался на расширении масштабов реинтеграции, особенно на юге и юго-западе Афганистана, в контексте попыток воспользоваться все возрастающим недовольством среди мятежников на более низком уровне. В начале сентября, сразу по окончании рамадана, при активной поддержке МССБ в Кандагаре состоялась Кандагарская конференция по реинтеграции. Целью конференции было положить начало процессу активной реинтеграции на юге Афганистана, объединив действия соответствующих гражданских и военных субъектов на уровне провинций и страны в целом в интересах координации усилий по обеспечению безопасности, реинтеграции и восстановлению общин. Теперь, когда необходимые структуры, включая финансовые механизмы на уровне провинций, созданы, губернаторам рекомендуется в инициативном порядке проводить активную информационно-пропагандистскую работу в соответствии с возложенными на них обязанностями.

7. 20 сентября был убит Председатель Высшего совета мира профессор Раббани, который в тот момент встречал в своем доме для проведения переговоров человека, выдававшего себя за бывшего мятежника. Хотя убийство имело существенные последствия на политической арене, оно вряд ли серьезно повлияет на результат процесса реинтеграции, поскольку работа на уровне провинций, округов и на местах уже в основном завершена. Это трагическое событие сказалось также на процессе национального примирения. Однако, несмотря на

это, страны-доноры вновь подтвердили свои обязательства в отношении оказания поддержки Программе по установлению мира и примирению в Афганистане, имеющей решающее значение для мирного осуществления переходного процесса в Афганистане. По состоянию на конец октября 2011 года в рамках этой программы реинтеграцию прошли уже более 2700 мятежников, в то время как на конец июля их число составило порядка 400 человек.

8. Что касается регионов, то ситуация в области безопасности там складывается следующим образом:

а) *зона ответственности регионального командования «Юго-Запад».* Афганские национальные силы безопасности/МССБ расширяют границы действующей в провинции зоны безопасности на ее северные и южные районы. Более свободным стало передвижение в центральных и северных районах провинции Гильменд, а также в округах Сангин и Каджакай. Операции, проводимые на юге провинции Гильменд, препятствуют свободному прибытию в страну из Пакистана боевиков и материальных средств. Афганские регулярные полицейские силы все лучше справляются со своими обязанностями, и многие подразделения способны действовать самостоятельно, без поддержки МССБ. В целом тенденция к сокращению числа случаев насилия сохраняется, и в течение рассматриваемого периода их было меньше, чем за соответствующий период прошлого года;

б) *зона ответственности регионального командования «Юг».* Несмотря на попытки мятежников подорвать достижения правительства Афганистана в зоне регионального командования «Юг» и особенно в Кандагарском районе, усилия в целях совершенствования системы государственного управления и повышения степени безопасности приносят свои плоды. Афганские талибы будут продолжать держать южные районы в фокусе внимания, однако наметившаяся в течение рассматриваемого периода тенденция к сокращению числа случаев насилия свидетельствует об их неспособности развернуть на юге столь же масштабные операции, как и в период самой серьезной проведенной ими боевой кампании. Операции МССБ продолжают усиливать давление на сети финансирования и материально-технического снабжения мятежников, тем самым еще больше ограничивая их возможности. Поэтому ожидается, что боевики все чаще будут прибегать к тактике целенаправленного запугивания и убийств, поскольку это требует меньшего объема ресурсов;

с) *зона ответственности регионального командования «Восток».* Насилие в этой зоне продолжает оставаться более масштабным, чем ожидалось, и распространилось на всю территорию зоны ответственности регионального командования «Восток», поскольку в рядах противника действуют боевики из разных мест. Переправляемые через границу из Пакистана материальные средства и боевики обеспечили мятежникам возможность сохранить в этом регионе свой оперативный потенциал и динамичность проведения операций. Операции МССБ и Афганских национальных сил безопасности наряду с осуществлением афганской стороной инициатив по обеспечению безопасности на местах имеют целью перекрыть соответствующие маршруты снабжения и все более активно пресекать действия мятежников в этом районе;

д) *зона ответственности регионального командования «Север».* Хотя определенные факторы угрозы в этой зоне существуют, по сравнению с остальной территорией Афганистана в зоне ответственности регионального ко-

мандования «Север» совершается относительно немного нападений, а обстановка в области безопасности в целом является достаточно спокойной. Действующие в этом районе мятежники способны лишь время от времени осуществлять нападения с применением самодельных взрывных устройств, запугивать население и предпринимать попытки совершать нападения, которые могут получить широкий резонанс и зачастую преследуют целью уменьшить таджикское влияние на севере страны;

е) *зона ответственности регионального командования «Запад»*. Число инцидентов в области безопасности в этой зоне по сравнению с тем же периодом прошлого года уменьшилось главным образом благодаря успешному ходу операций МССБ и Афганских национальных сил обороны, осуществлению более действенных мер по борьбе с мятежниками и поддержке местного населения. Все это способствовало тому, что мятежники, судя по всему, утрачивают как свободу передвижения, так и свободу действий и все активнее начинают участвовать в программах реинтеграции;

ф) *зона ответственности регионального командования «Столица»*. Число инцидентов, связанных с обеспечением безопасности, в столице и провинции Кабул за прошедший квартал по сравнению с тем же периодом прошлого года уменьшилось, что, по всей вероятности, является результатом операций, проводившихся с мая по август, а также следствием успешного обнаружения различных тайников и складов мятежников. Следует отметить, что в провинции Кабул был совершен ряд громких нападений, в связи с которыми Афганскими национальными силами безопасности были приняты решительные и действенные меры реагирования. В течение рассматриваемого периода мятежники проводили нападения главным образом с целью заставить всех усомниться в способности Афганских национальных сил безопасности обеспечить безопасность в стране на должном уровне.

Афганские национальные силы безопасности

9. Афганские национальные силы безопасности продолжают пополнять свои ряды и наращивать свой потенциал в контексте подготовки к выполнению руководящей роли в деле обеспечения безопасности и завершению переходного процесса в 2014 году. Задача увеличить к октябрю 2011 года численность личного состава до 305 600 человек была выполнена, и на данный момент Афганские национальные силы безопасности успешно справляются с решением поставленной задачи увеличить численность личного состава до 352 000 человек к октябрю 2012 года. При поддержке и консультативной помощи МССБ подразделения Афганских национальных сил безопасности все более и более умело выполняют, в целом, свои функции и все в большей степени способны самостоятельно проводить операции. Предпринимаются усилия в целях создания специализированных штабов на национальном и региональном уровнях, а также расширения возможностей в плане обеспечения планирования и координации деятельности. Число женщин в составе Афганских национальных сил безопасности также увеличивается: в настоящее время в их рядах несут службу 1500 женщин, занимающих различные должности, в том числе 5 женщин-летчиц — в составе Афганских ВВС.

10. Афганские национальные силы безопасности все активнее самостоятельно организуют подготовку своего личного состава. Учебные заведения, процесс формирования которых близится к завершению, будут способствовать постепенному росту уровня профессионализма личного состава Афганской национальной армии и Афганской национальной полиции в пяти главных областях: подготовка афганских инструкторов; активизация подготовки руководящего состава; повышение уровня грамотности и профессионально-технической подготовки; привитие навыков ответственного руководства; а также создание надежных институтов, систем и механизмов осуществления. Для того чтобы активизировать перевод Афганских национальных сил безопасности на профессиональную основу и обеспечить их эффективность и самостоятельность, по-прежнему необходимо прибегать к помощи инструкторов и советников, предоставляемых международным сообществом.

Афганская национальная армия

11. Численность Афганской национальной армии увеличилась и составляет немногим более 173 000 солдат. Начался последний этап развертывания подразделений афганской армии, цель которого — повысить способность профессиональных сил, сформированных на более сбалансированной основе и готовых взять на себя ответственность за обеспечение безопасности, самостоятельно выполнять свои функции. В этих целях формируются подразделения боевой поддержки и подразделения тылового обеспечения войск и организуется подготовка их личного состава, а также личного состава корпусов и бригад. Продолжается формирование более автономной службы материально-технического обеспечения, включающей систему медицинского обслуживания Афганской национальной армии, в рамках которых особое внимание будет уделяться качеству оказываемой медицинской помощи. Кроме того, принимаются меры для завершения создания полномасштабной учебной организации, которая позволит Афганской национальной армии самостоятельно обеспечивать профессиональную подготовку личного состава. В этих целях было создано Учебное командование Афганской национальной армии, и 12 профильных учебных заведений постоянно работают с полной нагрузкой, обеспечивая подготовку более 20 000 человек. Общий уровень подготовки военнослужащих медленно, но неуклонно повышается.

12. Набор в ряды Афганской национальной армии по-прежнему осуществляется эффективно и на сбалансированной этнической основе. Показатели удержания военнослужащих в армии превысили целевые, однако в этом отношении проблемой по-прежнему являются высокие показатели выбытия личного состава, что влечет за собой дополнительные издержки, связанные с набором и обучением персонала. Для того чтобы решить эту хроническую проблему, совместно с афганскими лидерами был разработан комплексный план, предусматривающий, в частности, решения на среднесрочную и долгосрочную перспективу.

13. Что касается деятельности оперативных подразделений Афганской национальной армии, развернутых на местах, то им необходимо улучшить положение в ряде областей, в том числе решать вопросы подготовки командиров, высокой текучести кадров, кадрового планирования, координации тактических операций и материально-технического обеспечения.

Афганские военно-воздушные силы

14. Формирование Афганских военно-воздушных сил продолжается, и, помимо успехов в вопросах набора и повышения профессионализма персонала, о которых много говорилось в предыдущих докладах, удалось значительно продвинуться вперед в развитии инфраструктуры. В интересах обеспечения самодостаточности Афганских военно-воздушных сил было создано 22 новых объекта. Предполагается выделить большой объем инвестиций на цели модернизации учебных заведений и инфраструктуры Афганских военно-воздушных сил, которым принадлежит важнейшая роль в обеспечении их поступательного развития и самообеспеченности. На вооружении Афганских ВВС находятся 59 воздушных судов, в том числе 42 вертолета, а в 2016 году, когда подразделения военно-воздушных сил будут полностью развернуты, число воздушных судов увеличится до 145. Численность личного состава военно-воздушных сил увеличилась до 4900 человек. Международная поддержка по-прежнему имеет важнейшее значение для развития Афганских ВВС и профессиональной подготовки их кадрового состава.

Афганская национальная полиция

15. Численность личного состава Афганской национальной полиции сейчас чуть больше 139 000 человек, при этом примерно 10 000 полицейских проходят подготовку по самым разным учебным программам. Большой акцент делается на повышении уровня профессиональной подготовки кадрового состава. Продолжительность базового курса подготовки для сотрудников Афганской национальной полиции (именуется «Начальный курс учебной подготовки полицейских») увеличилась с шести до восьми недель. Этот курс будут проходить все новобранцы, вливающиеся в ряды Афганской национальной полиции, в том числе патрульные полицейские, военнослужащие сержантского состава либо просто полицейские.

16. Впервые за время, прошедшее с момента создания ВВС в 2006 году, была сформирована новая бригада Афганских национальных полицейских сил по охране правопорядка. Более эффективной стала деятельность специальных подразделений Генерального директората полиции. Следует особо отметить ту важную роль, которую эти силы сыграли в успешном предотвращении планировавшихся в последнее время нападений в Кабуле.

Институциональный потенциал

17. При поддержке Учебной миссии НАТО в Афганистане и Объединенного командования по обеспечению безопасности в Афганистане ведомства, ответственные за обеспечение безопасности, ведут неустанную работу по созданию потенциала, необходимого для формирования и обеспечения самостоятельного функционирования Афганских национальных сил безопасности.

18. По оценкам, для выполнения возложенных на них задач министерству обороны и Генеральному штабу требуется определенная поддержка со стороны коалиции. Достигнут прогресс в вопросах стратегической коммуникации, в составлении бюджета расходов на оборону, представлении докладов о готовности и обеспечении материально-технической поддержки. Наряду с этим в течение рассматриваемого периода министерство обороны укрепило свой потенциал, о чем свидетельствует его умелое руководство процессом передачи функций

обеспечения безопасности национальным структурам в районах, где этот процесс начался в первую очередь.

19. По оценкам, министерству внутренних дел в настоящее время требуется поддержка со стороны коалиции, но, как ожидается, к концу 2012 года оно будет нуждаться в соответствующей поддержке лишь отчасти. Были созданы и в настоящее время действуют четыре из восьми региональных центров материально-технического обеспечения и один пункт снабжения в провинции, хотя возможности в плане заполнения гражданских должностей ограничены ввиду того, что не проведена реформа системы оплаты труда и классификации должностей.

Частные охранные компании/Афганские силы по защите населения

20. В течение рассматриваемого периода была завершена оценка достигнутого прогресса за шестимесячный период, по результатам которой был сделан вывод о том, что государственное предприятие пока функционирует недостаточно адекватно, а Афганские силы по защите населения на настоящий момент не укладываются в сроки, установленные для выполнения требований переходной стратегии и президентского указа. По этой причине командующий МССБ и посол Соединенных Штатов одобрили идею создания административной канцелярии совместной программы, без которой невозможно сформировать должным образом государственное предприятие в составе министерства внутренних дел. Административная канцелярия совместной программы будет оказывать помощь правительству Афганистана в осуществлении передачи функций по обеспечению безопасности от частных охранных компаний Афганским силам по защите населения и будет оказывать последним помощь в формировании потенциала, необходимого для обеспечения бесперебойной работы служб безопасности на всей территории Афганистана. В настоящее время проводится большой объем работы по планированию, с тем чтобы первоначальный оперативный потенциал был создан к 1 декабря 2011 года, а полный оперативный потенциал — к 1 марта 2012 года. Финансирование Афганских сил безопасности было утверждено государственным департаментом Соединенных Штатов и должно было быть ратифицировано конгрессом в середине ноября. Информация о концептуальном видении административной канцелярии совместной программы и достигнутом к настоящему моменту прогрессе в деле осуществления переходной стратегии должна была быть представлена президенту Афганистана в конце ноября.

Афганская местная полиция

21. Осуществление под руководством министерства внутренних дел программы формирования Афганской местной полиции продолжается в более широких масштабах. Правительство Афганистана подтвердило, что по состоянию на 27 октября 2011 года активно функционировали 53 из 99 округов Афганской местной полиции. Всего в рядах Афганской местной полиции насчитывается около 8500 человек, что способствует дальнейшему улучшению обстановки в плане безопасности, а также росту авторитета Афганской местной полиции в глазах населения. Все свидетельствует о том, что осуществление этой программы представляет серьезную угрозу для мятежников в основных районах их действия на всей территории Афганистана. Мятежники, в свою очередь, начали проводить кампании по запугиванию сотрудников Афганской местной по-

лиции и членов их семей и целенаправленно убивать их. Однако такие нападения не смогли запугать местное население, поскольку силы Афганской местной полиции обеспечивают эффективную защиту деревень и поселков от нападения мятежников.

Потери среди гражданского населения

22. 12 октября состоялась вторая ежеквартальная конференция МССБ по вопросу о потерях среди гражданского населения, которые по-прежнему представляют для МССБ и правительства Афганистана серьезную проблему независимо от того, чьи действия влекут за собой такие потери. Важнейшей задачей МССБ по-прежнему остается сведение к минимуму числа и масштабов инцидентов, жертвами которых становятся гражданские лица. Такого рода инциденты не должны случаться в принципе. Исключительно важно эффективно справляться с последствиями таких инцидентов, когда они все-таки происходят, и имеется ряд механизмов, позволяющих максимально оперативно и эффективно решать проблемы, возникшие в результате инцидентов, в ходе которых погибли и пострадали мирные граждане. По данным за этот квартал, мятежники несут ответственность за гибель гражданских лиц в ходе боевых действий примерно в 85 процентах всех случаев, а если говорить вообще о всех инцидентах, повлекших за собой потери среди мирного населения, то этот показатель оказывается еще выше. При этом мятежникам по-прежнему удается манипулировать информацией о событиях, повлекших потери среди гражданского населения, и использовать ее с выгодой для себя, поскольку во всех таких случаях афганцы считают виновными представителей МССБ. В течение рассматриваемого периода общие потери среди гражданского населения сократились. Такие потери в результате действий МССБ по сравнению с предыдущим отчетным периодом сократились на 27 процентов, а в результате действий мятежников — на 20 процентов. Основные выводы, которые можно сделать на основе имеющейся информации, по-прежнему заключаются в том, что МССБ принимают меры, с тем чтобы уменьшить потери среди гражданского населения, в то время как мятежники даже не задумываются о мирных афганских гражданах, когда неизбежно применяют самодельные взрывные устройства.

Борьба с наркотиками

23. Как свидетельствуют данные доклада Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности «Обзор производства опиума в Афганистане, 2011 год», площади посевов мака на всей территории страны увеличились с 2010 года на 7 процентов и составили порядка 131 000 гектаров, причем 95 процентов площадей находятся в девяти провинциях на юге и западе страны. Масштабы выращивания опиумного мака увеличиваются главным образом в районах, где сохраняется небезопасная обстановка, а уровень государственного управления и экономического развития является неадекватным и где привлекательным для фермеров моментом являются высокие цены на опий с учетом его дефицита в 2010 году, когда посевы опиума погибли в результате поразившего эту культуру заболевания.

24. В рамках своего мандата НАТО/МССБ продолжали вести целенаправленную борьбу с наркоторговлей там, где четко прослеживалась ее связь с мятежниками. Совместные операции афганских сил и МССБ дали возможность при-

нять меры в области развития и соблюдения законности в целях создания реалистичных рациональных альтернатив выращиванию незаконных культур. Как можно судить на основании просматривающихся тенденций (взять, например, положение в центральных районах провинции Гильменд), в зонах безопасности, созданных МССБ, где правительство Афганистана имеет сильные позиции, выращивание мака практически полностью прекратилось. В провинции Гильменд, крупнейшем производителе опиатов, третий год подряд было зарегистрировано сокращение объемов выращивания мака, в том числе резкое сокращение — в округе Марджа, районе активного проведения операций МССБ. Таким образом, последовательная широкомасштабная работа деятельности МССБ в провинции Гильменд доказывает, что в «опиумной экономике» можно добиться существенных изменений, если предпринимать скоординированные усилия по улучшению положения одновременно в сферах безопасности, государственного управления и развития сельских районов.

25. МССБ будут и впредь совместно с другими международными партнерами оказывать поддержку правительству Афганистана в реализации его комплексной национальной стратегии борьбы с наркотиками и одновременно стараться разъяснить всем наличие связи между наркоторговлей и мятежниками, а также между торговлей наркотиками и коррупцией. Успешность последовательно принимаемых мер по борьбе с наркотиками в Афганистане будет зависеть от применения целостного подхода и неуклонного выполнения соответствующих долгосрочных обязательств.

Государственное управление

26. В функционировании системы государственного управления Афганистана за прошедший квартал наметились незначительные улучшения: в частности, продолжалось осуществление переходного процесса, вновь удалось добиться прогресса в урегулировании кризиса Кабульского банка, а также удалось в определенной степени урегулировать возникший в парламенте кризис в связи с результатами прошедших выборов. Тем не менее, в целях содействия переходному процессу требуется развивать систему государственного управления, а для того чтобы обеспечить дальнейший рост, необходима международная гражданская поддержка.

а) Правительство Афганистана продолжало совместно с НАТО принимать меры по обеспечению передачи функций безопасности местным структурам в районах, которые были отнесены к первой очереди, а также планировать деятельность на втором этапе. Этот процесс носит систематический и целенаправленный характер, и его осуществлению все в большей степени способствовало активное взаимодействие между самыми разными афганскими министерствами и ведомствами. На сегодняшний день переходный процесс продолжает идти по плану и приносит первые позитивные результаты. Как и ожидалось, мятежники пытались дестабилизировать переходный процесс, но получили решительный отпор со стороны афганского правительства.

б) В течение рассматриваемого периода правительство Афганистана добилося существенного прогресса в деле урегулирования кризиса Кабульского банка. Удалось преодолеть наиболее серьезные препятствия на пути осуществления новой программы Международного валютного фонда (МВФ), в том числе добиться одобрения парламентом законопроекта о рекапитализации

Центрального банка. Ожидается, что в следующем квартале начнет осуществляться новая программа МВФ. Был проведен ряд структурных реформ, которые должны помочь не допустить аналогичных кризисов в будущем. Достигнутые в этом отношении успехи восстановили доверие доноров к Кабульскому процессу.

с) Состоялось первое практически за целый год заседание Объединенного совета по координации и контролю, в ходе которого было одобрено еще семь национальных приоритетных программ. Как ожидается, по крайней мере еще шесть национальных приоритетных программ будут утверждены в следующем квартале, что станет свидетельством существенного продвижения вперед в рамках Кабульского процесса.

д) В течение прошедшего квартала Народная палата приступила, наконец, к исполнению некоторых из своих обязанностей — более чем через год после того, как афганский народ избрал ее депутатов. Что касается избирательного процесса, то Независимая избирательная комиссия лишила депутатов мандатов девять членов парламента (а не 62, как было объявлено в предыдущем квартале) и привела к присяге девять новых членов парламента. Канцелярия старшего гражданского представителя НАТО в Афганистане активно сотрудничает с МССБ, с тем чтобы продолжать взаимодействовать с парламентом; сейчас страна переживает исключительно важный период, и в рамках этого взаимодействия необходимо проявлять должную степень политической деликатности и уважения в отношении суверенитета Афганистана. В этом контексте решающую роль будет играть тесное сотрудничество с более широким международным сообществом, в частности с МООНСА.

27. Что касается дипломатической сферы, то президент Карзай и представители правительства Афганистана приняли участие в нескольких региональных конференциях и активизировали взаимодействие с международными субъектами. За последний квартал Афганистан наладил свои первые стратегические двусторонние партнерские отношения, подписав соглашение с Индией. Продолжались переговоры о создании аналогичного партнерства между Соединенными Штатами и Афганистаном. Отношения между Пакистаном и Афганистаном в течение рассматриваемого периода были натянутыми в результате артиллерийских обстрелов, имевших место на границе.

28. В течение рассматриваемого периода группа по выполнению Программы НАТО по усилению мер борьбы с коррупцией посетила Кабул (9–15 сентября) и встретила с министром обороны Вардаком, д-ром Гани (специальным советником президента) и рядом старших должностных лиц министерства обороны и министерства внутренних дел. Члены группы обсудили с представителями руководящего состава министерств доклады по результатам коллегиального обзора хода выполнения Программы по усилению мер борьбы с коррупцией (подготовленные на основе самостоятельно проведенных обоими министерствами оценок хода выполнения ими Программы), с тем чтобы выяснить реакцию на доклады афганской стороны и наметить соответствующий курс действий. В ходе встреч с представителями Всемирного банка, Европейского полицейского ведомства, базирующихся в Кабуле посольств, МООНСА и Программы развития Организации Объединенных Наций группа также разъясняла участникам, что собой представляет Программа НАТО по усилению мер борьбы с коррупцией, и предложила международным организациям и соответст-

вующим заинтересованным странам оказать поддержку в выполнении Программы. Афганская сторона, которой были приняты меры в поддержку программы, оказала группе теплый прием. Программа по усилению мер борьбы с коррупцией является важным и рассчитанным на долгосрочную перспективу элементом долгосрочного партнерства НАТО с Афганистаном.

29. Хотя правительству Афганистана удалось добиться определенного прогресса в деле борьбы с коррупцией в официальных структурах, в целом положение в Афганистане в этой области остается весьма и весьма серьезным. Правительство приняло меры в связи с рядом получивший широкий общественный резонанс дел о коррупции: одно, в частности, было возбуждено в отношении министерства транспорта и гражданской авиации и передается на рассмотрение в Главное управление по надзору и борьбе с коррупцией, а еще 17 дел, связанных с Кабульским банком, передаются в Генеральную прокуратуру. Обнадеживающих успехов в деле борьбы с коррупцией за последнее время удалось добиться в районах, где велико влияние международного сообщества. Население Афганистана, убежденное в том, что правительство страны коррумпировано и это отрицательно сказывается на каждодневной жизни населения, постепенно меняет свои взгляды. МССБ направляет основные усилия на мобилизацию политической воли афганских лидеров для решения этой проблемы, демонстрируя, что самостоятельно принимаемые ими меры в этом отношении будут служить как интересам страны, так и их собственным интересам. Благодаря деятельности специального подразделения по борьбе с коррупцией, оперативной группы «Шафафьят» («Транспарентность»), рабочие взаимоотношения МССБ с афганскими официальными должностными лицами значительно улучшились, поскольку теперь высшее афганское руководство, особенно руководство министерств по вопросам безопасности и судебных органов, теперь лучше понимает суть инициатив МССБ по борьбе с коррупцией и желает участвовать в их осуществлении. Заручившись поддержкой президента Карзая, афганские лидеры учредили, по инициативе МССБ, форумы высокого уровня с участием международных организаций, с тем чтобы совместными усилиями бороться с коррупцией в официальных структурах.

Совершенствование деятельности провинциальных групп по восстановлению

30. В течение рассматриваемого периода старший гражданский представитель НАТО в Афганистане предложил государствам, представители которых работают в провинциальных группах по восстановлению, представить к середине ноября 2011 года планы совершенствования своей деятельности. В идеале в этих планах должно быть показано, каким образом акцент в концепции деятельности провинциальных групп по восстановлению будет смещаться с непосредственного оказания помощи на деятельность по наращиванию потенциала; на каком этапе провинциальная группа по восстановлению предполагает завершить выполнение своих функций по завершении переходного процесса в провинции; какие наиболее важные функции соответствующая провинциальная группа по восстановлению выполняет в настоящий момент и каким афганским структурам эти функции будут переданы, когда группа сложит с себя соответствующие полномочия.

Деятельность в целях развития

31. В течение рассматриваемого периода благодаря совместным усилиям МССБ и Афганских национальных сил безопасности удалось создать благоприятную обстановку для осуществления переходного процесса в нескольких районах. Улучшение обстановки в сфере безопасности на всей территории страны позволило обеспечить реализацию ряда проектов в области развития. В условиях большей безопасности, которые были обеспечены усилиями МССБ и Афганских национальных сил безопасности, удалось существенно продвинуться вперед в деле создания стратегических объектов инфраструктуры и улучшения положения афганского населения. Следует особо отметить следующие моменты, имевшие место в течение рассматриваемого периода:

а) продолжается развитие дорожной сети. Работы по восстановлению тоннеля в районе перевала Саланг предполагается закончить до зимы. Что касается, однако, восточно-западного коридора и последнего отрезка дороги в верхнем течении реки Гильменд от Каджакайской плотины до Кольцевой дороги, то средства на соответствующие дорожные работы пока не выделены;

б) в августе 2011 года был определен победитель конкурса на сооружение первой очереди плотины Камаль Хан на реке Гильменд. Поскольку строительство плотины повлияет на объем воды, поступающей по реке Гильменд в Иран, потребуются транснациональные соглашения о водных ресурсах, которые будут содействовать практической реализации этого проекта, а также, возможно, международные инвестиции на цели сооружения других плотин в Афганистане;

в) развитие системы железных дорог в Афганистане имеет решающее значение для развития экономики, в частности горнодобывающей отрасли. После того как Узбекской железнодорожной компанией был подписан договор на обслуживание, железнодорожная ветка, соединяющая Мазари-Шариф и Хайратан, готова к эксплуатации. Кроме того, в октябре 2011 года с помощью МССБ была создана консультативная группа по вопросам развития железнодорожной сети, которая будет работать в тесном контакте с правительством Афганистана, донорами, а также горнодобывающей промышленностью в целях содействия реализации планов правительства по развитию сети железных дорог и ее подключению к более широким региональным железнодорожным сетям;

г) ведутся работы над первым этапом связанного с деятельностью Кабульского международного аэропорта плана на переходный период, в котором будет учтена необходимость подготовки афганских сотрудников к выполнению узкоспециальных функций в области аэронавигации. Этот план будет служить основой при разработке планов для служб гражданской авиации в Кандагаре, Мазари-Шарифе и Герате. Наряду с этим большей безопасности и эффективности полетов будет служить внедряемая в настоящее время система “Multilateralism”. МССБ совместно с министерством транспорта и гражданской авиации Афганистана, управлениями гражданской авиации Соединенных Штатов и Германии решают вопросы, касающиеся создания Управления гражданской авиации Афганистана, в целях обеспечения более жесткого регулирования в этом чрезвычайно важном секторе;

е) афганское правительство предполагает увеличить объем налоговых поступлений, введя в 2014 году налог на добавленную стоимость на потребительские товары, что необходимо в целях компенсации уменьшающегося объема финансовой помощи. Это будет важный шаг, который позволит правительству Афганистана регулировать после ухода МССБ оперативную деятельность Афганских национальных сил безопасности и связанные с ними эксплуатационные расходы, покрывать дефицит, обусловленный оперативными расходами, и смягчать соответствующие последствия для кадрового и финансового потенциала правительства Афганистана, с тем чтобы оно могло продолжать и более эффективно выполнять свои функции.

32. Для того чтобы к 2014 году Афганистан смог самостоятельно выполнять функции по обеспечению национальной безопасности, а органы власти Афганистана могли эффективно осуществлять руководство страной, необходимо, чтобы Афганистану уделялось особое внимание в контексте предпринимаемых и одновременно приносящих позитивные результаты усилий по обеспечению безопасности, государственного управления, развития, национального примирения и регионального сотрудничества.
